

Producto: EQUIVIS ZS 15 Página: 1/6

Nº Ficha :31511-34 Versión :1.00 Versión :2004-08-02

ETIQUETA DEL PRODUCTO

Etiquetado (CE): no aplicable

Frases-R: Nada

Frases-S: Nada

ETIQUETADO RELATIVO AL TRANSPORTE: no aplicable

### 1. IDENTIFICACION DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA COMPAÑIA

Denominación del producto: EQUIVIS ZS 15

Número pieza: 361

Tipo de producto : Aceite hidráulico.

Proveedores: TOTAL ESPAÑA

Ribera del Loira 46. 28042 MADRID ESPANA

Tel: 00 34 91 7220840 Fax: 00 34 91 7220860

Numeros telef. de emergencia : \* NÚMERO DE EMERGENCIAS 24 HORAS 900 181 566

Dirección y teléfono, véase más abajo:

Fabricante: TOTAL LUBRIFIANTS

Le Diamant B

16, rue de la République 92922 Paris La Défense - France Tel: +33 (0)1 41 35 40 00 Fax: +33 (0)1 41 35 84 71

#### 2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

composición

Naturaleza química : Aceites lubricantes (petróleo), aceites base

aceite de base extremadamente refinado, con un contenido en hidrocarburos policíclicos aromáticos (PCA o PAH) medidos por IP346 inferior al 3%

Sustancias peligrosas para la salud	N°CE	N°CAS	Concentración	Símbolo(s)	Frases-R
Destilados (petróleo), fracción intermedia hidrodesulfurada		64742-80-9	<10 %	-	R-65
Alquilfenol			<0,25 %	-	R-50/53

Ver sección 16 para explicaciones de las frases- R:

#### 3. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Peligros para la salud : En condiciones normales de utilización, este producto no presentan ningún peligro

de intoxicación

Repercusiones sobre el medio ambiente : No arrojar en desagües o directamente en el entorno

Riesgos Físico-químicos : En condiciones normales de uso no existe riesgo específico de inflamación o

explosión



Producto: EQUIVIS ZS 15 Página : 2/6

N° Ficha :31511-34 Versión :1.00 Versión :2004-08-02

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

EN CASO DE SÍNTOMAS GRAVES, LLAMAR AL MÉDICO O PEDIR AYUDA MÉDICA URGENTE

Inhalación: La inhalación de areosoles puede provocar una ligera irritación de las vias

respiratorias superiores. Sacar al aire libre

Ingestión : Posible riesgo de vómitos y diarrea

No hacer vomitar con el fin de evitar riesgos de introducción en las vías

respiratorias. No dar de beber

Contacto con la piel: En caso de heridas en la piel causadas por alta presión, hay riesgo de peneración

cutánea. En cualquier caso el herido debe ser trasladado al hospital, incluso si no

hay heridas aparentes en la piel.

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón

Contacto con los ojos: Lávelos inmediata y abundamente con agua

Aspiración: Consultar inmediatamente al médico si se sospecha alguna aspiración (al vomitar

por ejemplo)

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Temp.de inflamación véase el capitulo 9

Medidas de extinción : - Adecuados

Dióxido de carbono (CO2), productos químicos secos, espuma

- no apropiados :

no usar inyectores de agua en los primeros momentos del fuego. Podrían favorecer

la dispersión de las llamas

Medidas de protección para incendios : usar un equipo autónomo de respiración en atmósferas cerradas debido al nivel de

vapores y gases producidos

### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Véase también los capítulos del 8 e 13

En caso de fuga o de derrame : - sobre el suelo

El vertido de productos puede hacer que las superficies sean resbaladizas.

Evitar que el producto no se derrame en las alcantarillas o en el agua o no contamine

el suelo

Recuperar con la ayuda de medios físicos (Bombeando, etc)

contener los derrames y recuperarlos con tierra o con otro material absorbente inerte

- en el agua

Productos absorbentes flotantes después de la recogida mecánica

Si el producto se ha derramado en el agua o en una alcantarilla , advertir a las

autoridades de la presencia eventual de cuerpos flotantes.

### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

MANIPULACIÓN:

Prevención de la exposición de los trabajadores : Asegurar una buena ventilación en caso de riesgo de formación de vapores, humos,

niebla química o aerosoles

Adoptar toda las medidas que permitan reducir el riesgo de exposición en particular

en productos en servicio o usados.

Manténgase lejos de materias combustibles. manténgase lejos de los alimentos y

bebidas



Producto: EQUIVIS ZS 15 Página: 3/6

N° Ficha :31511-34 Versión :1.00 Versión :2004-08-02

Prevención de incendios y explosiones : Las bolsas vacias podrían contener vapores inflamables o explosivos

Existe riesgo de incendio procedente de trapos, papel o cualquier otro material

usado para limpiar derrames y empapado con producto.

Evitar su acumulación: deben ser eliminados inmediatamente después de su uso de

forma segura

Precauciones: Evitar la electricidad estática. Mediante conexiones a tierra.

Las instalaciones deben estar diseñadas para evitar los derrames accidentales de

aceite (por ejemplo:fallos en juntas)

. Las fugas accidentales de aceite de un circuito bajo presión, esta se producen en forma de proyecciones finamente pulverizadas e inflamables (el límite inferior de inflamabilidad de la niebla de aceite alcanzada para concentraciones del orden de 45

gramos por m3);

ALMACENAMIENTO:

Medidas técnica : Las instalaciones deben estar diseñadas para evitar

Precauciones de almacenaje : . adecuados

Almacenar a temperatura ambiente, en lugar seco, alejado de toda llamas.

Manténgase el recipiente bien cerrado.

. incompatibles

Almacenamiento a la intemperie

Materiales incompatibles: Reacción peligrosa con agentes oxidantes fuertes

Materiales de embalaje : . adecuados

Utilizar únicamente contenedores, juntas, tuberías, etc...hechos con materiales

apropiados para el uso de hidrocarburos

Guardar preferiblemente en el contenedor original

En caso contrario: escribir, si fuese necesario, toda la información de la etiqueta en

el nuevo contenedor

### 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas técnicas : Utilizar el producto en una atmósfera bien ventilada.

Ventilar a fondo el local del trabajo en espacios cerrados ó usen equipo respiratorio

adecuado

Valor límite de exposición : . niebla de aceite: 10 mg/m³ (TLV-15 min-STEL).

. niebla de aceite: 5 mg/m³ (TLV- 8 h-TWA)

Protección de las manos : guantes resistentes a los hidrocarburos

material recomendado: nitrilo, neopreno

Protección ocular : gafas de protección/ pantallas de protección en caso de riesgo de salpicaduras

Protección de la piel y del cuerpo (distinta de las manos):

Siguiendo requisito, protección para cara, botas, ropa de trabajo resistentes a los

hidrocarburos, Calzados de seguridad (manipulación de barriles).

no llevar anillos, relojes de pulsera u objetos similares que puedan retener producto

e inducir una reacción cutánea

Medidas de higiene industrial : Evitar el contacto prolongado y repetido con la piel, especialmente con aceites en

servicio o usados

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua y

jabón

No utilizar abrasivos, disolventes o carburantes

No limpiarse las manos con ropa o trapos que hayan sido empleados para limpieza No guardar trapos empapados de producto en los bolsillos de la ropa de trabajo No comer, ni beber, ni fumar en la zona de proceso y almacenamiento.



Producto: EQUIVIS ZS 15 Página: 4/6

N° Ficha :31511-34 Versión :1.00 Versión :2004-08-02

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : Líquido.

Color : Amarillo.

Olor: Característico.

Peso específico: 858 Kg/m3

Temperatura (°C) 15

Punto de inflamación :  $> 160 \,^{\circ}$  C (ASTM D 93)

Temperatura de auto-inflamación (°C): > 250 ° C (ASTM E 659)

Comentarios sobre las temperaturas de autoinflamación :

Este valor puede ser notablemente reducido por condiciones particulares (oxidación

lenta sobre medios fuertemente divididos)
- Punto de fluidez : < -33 °C (ASTM D 97)

Coeficiente de reparto : Log Pow > 6

Temperatura (°C) (20°C)

Viscosidad: 15 mm2/s

Temperatura (°C) 40

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad : Producto estable a las temperaturas : de almacenamiento, manipulación y de empleo

Condiciones a evitar : Fuentes de calor (temperaturas superiores al punto de inflamación), chispas, fuentes

de ignición, electricidad estática.

Materias a evitar : Evitar los contactos con oxidantes fuertes

Productos de descomposición peligrosos : La combustión incompleta o la termolisis produce gases más o menos tóxicos como

CO, CO2, hidrocarburos variados, aldehidos, etc, y hollín

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad / Efectos locales:

Inhalación, comentario: - Inhalación :

En condiciones normales de utilización, este producto no presentan ningún peligro la inhalación de humos, areosoles puede provocar una ligera irritación de las vias

respiratorias superiores.

Contacto con la piel, comentario: - Contacto con la piel :

En condiciones normales de utilización, este producto no presentan ningún peligro En caso de heridas en la piel causadas por alta presión, hay riesgo de peneración cutánea. En cualquier caso el herido debe ser trasladado al hospital, incluso si no

hay heridas aparentes en la piel.

Ingestión, comentario: - Ingestión :

En caso de ingestión de pequeñas cantidades, no se han observado efectos importantes. En caso de ingestión de grandes cantidades, pueden ocurrir: dolores

abdominales, diarreas, ...

Toxicidad crónica o a largo plazo:

Contacto con la piel : Si el contacto con las ropas contaminadas es prolongado podrían darse lesiones

típicas de piel (acné)

Sensibilización: Según los datos de que disponemos, el producto no provoca ninguna sensibilización.



Producto: EQUIVIS ZS 15 Página: 5/6

Nº Ficha :31511-34 Versión :1.00 Versión :2004-08-02

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Comentarios sobre la ecotoxicidad : El producto nuevo no esta considerado como peligroso para las plantas terrestres.

Está considerado como poco peligroso para los organismos acuáticos.

Sin información disponible (productos usados)

Falta de datos experimentales sobre el producto manufacturado.

Mobilidad: - air

Hay una pequeña pérdida por evaporación.

- suelo

debido a sus propiedades físico-químicas el producto presenta poca movilidad en el

terreno.

Insoluble, el producto se extiende en la superficie del agua

Persistencia y degradabilidad : Ausencia de datos experimentales sobre el producto final

No obstante la fracción "aceite mineral" del producto nuevo es intrinsecamente

biodegradable

Ciertos compuestos pueden ser no biodegradables

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Eliminación de los residuos : Eliminar en conformidad con las prescripciones locales aplicables.

El único autorizado es la recogida por una empresa acreditada

Clasificación de los resíduos : 13 01 10

Eliminación del envase contaminados : Según legislación local

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Carretera (ADR)/ferrocarril (RID):

Clase: Sin restricciones de transporte

Por vía fluvial (ADNR) : Marítimo (IMO-IMDG) :

Transporte aéreo (OACI/IATA):

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Nada

Frases-R: Nada
Frases-S: Nada

Directivas Europeas : Directiva de preparados peligrosos 1999/45/EC modificada por (directiva

2001/60/EC)

16. OTRA INFORMACIÓN

Explicaciones de las frases-R en la sección 2 : R-65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R-50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo

efectos negativos en el medio ambiente acuático.

\*Fecha de revisión: 2004-08-09

\* Información revisada desde la versión previa de la ficha de datos de seguridad :

N° FICHA DE SEGURIDAD : 019-0j2yuio-97



Producto: EQUIVIS ZS 15 Página: 6/6

Nº Ficha :31511-34 Versión :1.00 Versión :2004-08-02

Esta ficha completa las notas técnicas de utilización pero no las reemplaza. La información que contiene está basada en nuestros conocimientos relativos al producto correspondiente en la fecha indicada. Los datos son dados de buena fe. Se llama la atención del usuario sobre los eventuales riesgos en los que se puede incurrir cuando el producto es utilizado para otros usos distintos a aquéllos para los que se ha concebido. No dispensa en ningún caso al usuario de conocer y aplicar el conjunto de textos que reglamentan su actividad. Tomará bajo su propia responsabilidad las precauciones ligadas a la utilización que haga del producto. El conjunto de prescripciones reglamentarias mencionadas tiene simplemente por objeto ayudar al destinatario a cumplir con las obligaciones que le incumben. Esta enumeración no se puede considerar exhaustiva. El destinatario se debe asegurar de las existencia de otras obligaciones que le incumben en razón de otros textos distintos a los aquí citados relativos a la posesión y manipulación del producto por las cuales él es el único responsable.